



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 22 czerwca 2022 r.
(OR. en)

10137/22
PV CONS 37
COMPET 492
IND 228
MI 469
RECH 372
ESPACE 70

PROJEKT PROTOKOŁU
RADA UNII EUROPEJSKIEJ
(Konkurencyjność (rynek wewnętrzny, przemysł, badania i przestrzeń kosmiczna))
9 i 10 czerwca 2022 r.

SPIS TREŚCI

Strona

1.	Przyjęcie porządku obrad	4
2.	Zatwierdzenie punktów A	4
	Punkty nieustawodawcze	

Obrady ustawodawcze

RYNEK WEWNĘTRZNY I PRZEMYSŁ

3.	Dyrektywa w sprawie kredytów konsumenckich	4
4.	Rozporządzenie ustanawiające ramy dotyczące środków na rzecz wzmocnienia europejskiego ekosystemu półprzewodników (akt w sprawie czipów)	4

Działania o charakterze nieustawodawczym

5.	Wzmocnienie odporności europejskich strategicznych ekosystemów przemysłowych.....	4
----	---	---

Sprawy różne

6.	a) Bieżące wnioski ustawodawcze	5
	Dyrektywa wzmacniająca pozycję konsumentów w procesie transformacji ekologicznej	
	b) Program prac kolejnej prezydencji.....	5

BADANIA

7.	Konkluzje w sprawie misji europejskich.....	5
8.	Konkluzje w sprawie wartości i zasad współpracy międzynarodowej w dziedzinie badań naukowych i innowacji.....	5
9.	Konkluzje w sprawie oceny badań naukowych i wdrażania otwartej nauki	5
10.	Wspieranie młodych naukowców w czasach kryzysu.....	6

PRZESTRZEŃ KOSMICZNA

11.	Konkluzje o programie Copernicus do 2035 r.....	6
12.	Konkluzje w sprawie podejścia UE do zarządzania ruchem w przestrzeni kosmicznej	6
13.	Odporność i konkurencyjność unijnego programu kosmicznego.....	6

Sprawy różne

Badania

14.	a)	Wydarzenia i działania podczas prezydencji francuskiej.....	6
	b)	Aktualna sytuacja dotycząca wdrażania nowego zarządzania europejską przestrzenią badawczą.....	6
	c)	Program prac kolejnej prezydencji.....	7
		<u>Przestrzeń kosmiczna</u>	
	d)	Program prac kolejnej prezydencji.....	7
ZAŁĄCZNIK – Oświadczenia do protokołu Rady			8

POSIEDZENIE W CZWARTEK, 9 CZERWCA 2022 r.

1. Przyjęcie porządku obrad

Rada przyjęła porządek obrad zamieszczony w dok. 9634/22.

2. Zatwierdzenie punktów A

Punkty nieustawodawcze 9640/22

Rada przyjęła punkty A wymienione w dok. 9640/22, w tym dokumenty COR i REV przedłożone do przyjęcia. Oświadczenia dotyczące tych punktów przedstawiono w addendum.


RYNEK WEWNĘTRZNY I PRZEMYSŁ

Obrady ustawodawcze

(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

3. **Dyrektywa w sprawie kredytów konsumenckich**  9433/1/22 REV 1
Podejście ogólne + **REV 1 COR 1**
+ ADD 1

Rada przyjęła podejście ogólne przedstawione w dok. 9433/1/22 REV 1 + COR 1. Do niniejszego protokołu Rady załączono oświadczenie Estonii i Litwy.

4. **Rozporządzenie ustanawiające ramy dotyczące środków na rzecz wzmocnienia europejskiego ekosystemu półprzewodników (akt w sprawie czipów)**  9361/22
Sprawozdanie z postępu prac 9178/22
Debata orientacyjna 6170/22 + ADD 1

Rada zapoznała się ze sprawozdaniem z postępu prac zawartym w dok. 9361/22.

Rada przeprowadziła debatę orientacyjną na podstawie pytań zamieszczonych w dok. 9178/22.

Działania o charakterze nieustawodawczym

5. **Wzmocnienie odporności europejskich strategicznych ekosystemów przemysłowych**  9179/22
Debata orientacyjna

Rada przeprowadziła debatę orientacyjną na podstawie pytań zamieszczonych w dok. 9179/22.

Sprawy różne

6. a) **Bieżące wnioski ustawodawcze**
(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

**Dyrektywa wzmacniająca pozycję konsumentów
w procesie transformacji ekologicznej**  7808/22 + ADD 1
Informacje przekazane przez prezydencję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Komisję.

- b) Program prac kolejnej prezydencji
Informacje przekazane przez delegację Republiki Czeskiej


POSIEDZENIE W PIĄTEK 10 CZERWCA 2022 r.

Działania o charakterze nieustawodawczym


BADANIA

7. **Konkluzje w sprawie misji europejskich**  9517/1/22 REV 1
Zatwierdzenie + ADD 1


Rada zatwierdziła konkluzje zamieszczone w dok. 10124/22. Do niniejszego protokołu Rady załączono oświadczenie delegacji Polski.

8. **Konkluzje w sprawie wartości i zasad współpracy
międzynarodowej w dziedzinie badań naukowych
i innowacji**  9524/1/22 REV 1
Zatwierdzenie + ADD 1–2

Rada zatwierdziła konkluzje zamieszczone w dok. 10125/22. Do niniejszego protokołu Rady załączono oświadczenie Rady oraz oświadczenie delegacji Polski.


9. **Konkluzje w sprawie oceny badań naukowych i wdrażania
otwartej nauki**  9515/22 + ADD 1
Zatwierdzenie

Rada zatwierdziła konkluzje zamieszczone w dok. 10126/22. Do niniejszego protokołu Rady załączono oświadczenie delegacji Polski.


10. **Wspieranie młodych naukowców w czasach kryzysu**  9182/22
Debata orientacyjna

Rada przeprowadziła debatę orientacyjną na podstawie pytań zamieszczonych w dok. 9182/22.


PRZESTRZEŃ KOSMICZNA

11. **Konkluzje o programie Copernicus do 2035 r.**  9389/22
Zatwierdzenie

Rada zatwierdziła konkluzje zamieszczone w dok. 10070/22.

12. **Konkluzje w sprawie podejścia UE do zarządzania ruchem w przestrzeni kosmicznej**  9395/22
Zatwierdzenie


Rada zatwierdziła konkluzje zamieszczone w dok. 10071/22.

13. **Odporność i konkurencyjność unijnego programu kosmicznego**  9175/22
Debata orientacyjna


Rada przeprowadziła debatę orientacyjną na podstawie pytań zamieszczonych w dok. 9175/22.

Sprawy różne

Badania

14. a) **Wydarzenia i działania podczas prezydencji francuskiej**  9455/22
Informacje przekazane przez prezydencję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Komisję.

- b) **Aktualna sytuacja dotycząca wdrażania nowego zarządzania europejską przestrzenią badawczą**  9578/22
Informacje przekazane przez Komisję

Rada zapoznała się z informacjami przekazanymi przez Komisję.

- c) Program prac kolejnej prezydencji
Informacje przekazane przez delegację Republiki Czeskiej

Przestrzeń kosmiczna

- d) Program prac kolejnej prezydencji
Informacje przekazane przez delegację Republiki Czeskiej

-
- ❶ Pierwsze czytanie
- ❷ Debata jawna zaproponowana przez prezydencję
(art. 8 ust. 2 regulaminu wewnętrznego Rady)
- ❸ Punkt dotyczący wniosku Komisji
-

Oświadczenia do ustawodawczych punktów B przedstawionych w dok. 9634/22

Ad pkt 3 w wykazie punktów B: **Dyrektywa w sprawie kredytów konsumenckich**
Przyjęcie podejścia ogólnego

WSPÓLNE OŚWIADCZENIE ESTONII I LITWY

„Estonia i Litwa z zadowoleniem przyjmują główny cel wniosku Komisji, jakim jest modernizacja i udoskonalenie przepisów dotyczących kredytów konsumenckich, aby uwzględnić zmiany spowodowane cyfryzacją przy jednoczesnym zapewnieniu wysokiego poziomu ochrony konsumentów i ułatwieniu sprawnego funkcjonowania rynku wewnętrznego. Cel ten należy jednak osiągnąć poprzez wypracowanie rozsądnej równowagi, która między innymi pozwoli uniknąć niepotrzebnych obciążeń dla przedsiębiorców i nieproporcjonalnej ingerencji na prawidłowo funkcjonujących rynkach.

W tym kontekście wyrażamy zadowolenie z ostatecznego tekstu kompromisowego prezydencji francuskiej, gdyż w wielu aspektach uwzględnia on te podstawowe zasady. Od początku opowiadaliśmy się jednak za tym, by kredyty nieoprocentowane i udzielane bez żadnych innych opłat były wyłączone z zakresu dyrektywy, tak jak ma to aktualnie miejsce. Naszym zdaniem włączenie tego rodzaju kredytów spowodowałoby nieproporcjonalne obciążenie dla przedsiębiorców i organów nadzoru oraz mogłoby pozbawić konsumentów korzystnych dla nich ofert. Choć preferowalibyśmy bardziej ambitne podejście w tym względzie, jesteśmy w stanie poprzeć ten tekst, który umożliwia stosowanie proporcjonalnego systemu i pewnych ukierunkowanych wyłączeń tego rodzaju kredytów.

W związku z tym apelujemy o zachowanie delikatnej równowagi, którą osiągnęliśmy, i o wzięcie pod uwagę wyżej wymienionych argumentów w trakcie zbliżających się negocjacji z Parlamentem Europejskim.”

Ad pkt 7 w wykazie punktów B: **Konkluzje w sprawie misji europejskich**
Zatwierdzenie

Ad pkt 9 w wykazie punktów B: **Konkluzje w sprawie oceny badań naukowych i wdrażania otwartej nauki**
Zatwierdzenie

OŚWIADCZENIE POLSKI

„Równość kobiet i mężczyzn została zapisana w traktatach Unii Europejskiej jako podstawowe prawo. Polska zapewnia równość kobiet i mężczyzn w ramach polskiego krajowego systemu prawnego zgodnie z międzynarodowymi traktatami praw człowieka oraz w ramach podstawowych wartości i zasad Unii Europejskiej. Z tych powodów w wyrażeniach zawierających termin płeć (gender), Polska będzie interpretowała ją jako równość kobiet i mężczyzn zgodnie z art. 8 TFUE.”

Ad pkt 8 w wykazie punktów B: **Konkluzje w sprawie wartości i zasad współpracy międzynarodowej w dziedzinie badań naukowych i innowacji**
Zatwierdzenie

OŚWIADCZENIE RADY

w sprawie rosyjskiej agresji wojskowej wobec Ukrainy i wpływu tej agresji na badania naukowe i innowacje

„Rada podkreśla, że rosyjska agresja wojskowa wobec Ukrainy stanowi rażące pogwałcenie prawa międzynarodowego i powoduje ofiary śmiertelne i obrażenia wśród ludności cywilnej na masową skalę. Rosja kieruje swoje ataki przeciwko ludności cywilnej i obiektom cywilnym, w tym atakuje instytucje naukowe, takie jak uniwersytety, instytuty badawcze i biblioteki. Wojna zagroziła środowisku badań naukowych i innowacji w Ukrainie i zaszkodziła dobrym stosunkom naukowym utrzymywanym ze społecznościami zajmującymi się badaniami naukowymi i innowacjami w obu krajach.

Rada przypomina, że poszanowanie praw człowieka i podstawowych wolności, a także propagowanie pokojowych stosunków między narodami stanowi podstawę współpracy międzynarodowej w dziedzinie badań naukowych i innowacji oraz że naruszenie tych zasad i wartości stanowi poważne zagrożenie dla poszczególnych naukowców.

Rada z zadowoleniem przyjmuje szybką reakcję Komisji i państw członkowskich polegającą na uruchomieniu portalu [ERA4Ukraine](#) w ramach sieci Euraxess, jako punktu kompleksowej obsługi do celów informowania o wsparciu udzielanym naukowcom z Ukrainy przez UE, jej państwa członkowskie i kraje stowarzyszone. Rada odnotowuje, że ERA4Ukraine jest tylko jedną z wielu bieżących inicjatyw prowadzonych przez Komisję, państwa członkowskie, różnorodne organizacje, a także indywidualnych członków unijnej społeczności badawczo-innowacyjnej w celu wspierania ukraińskich naukowców i studentów i wzywa do dalszych działań na rzecz Ukrainy.

Rada z zadowoleniem odnotowuje decyzję o zawieszeniu istniejącej i planowanej współpracy z podmiotami publicznymi w Rosji i na Białorusi inicjowanej przez Komisję w ramach europejskich programów ramowych w zakresie badań naukowych i innowacji oraz innych stosownych programów UE, a także środki podejmowane na szczeblu państw członkowskich. Rada zwraca się do Komisji o regularne przekazywanie jej informacji w tym kontekście.

Rada podkreśla zatem potrzebę dalszego wdrażania skoordynowanych mechanizmów, z uwzględnieniem istniejących środków krajowych, by wspierać naukowców i studentów, którzy są zmuszeni do ucieczki lub którym grozi niebezpieczeństwo w wyniku agresji wojskowej Rosji. Ponadto Rada podkreśla konieczność zapewnienia odpowiedniego wsparcia, aby umożliwić Ukrainie utrzymanie i odzyskanie jej zdolności w zakresie szkolnictwa wyższego i nauki.

Rada podkreśla w tym kontekście znaczenie dyplomacji naukowej jako ważnego narzędzia służącego realizacji wartości i zasad współpracy międzynarodowej oraz łączeniu polityk w zakresie badań naukowych i innowacji z nadrzędnymi celami polityki.”

OŚWIADCZENIE POLSKI

„Równość kobiet i mężczyzn została zapisana w traktatach Unii Europejskiej jako podstawowe prawo. Polska zapewnia równość kobiet i mężczyzn w ramach polskiego krajowego systemu prawnego zgodnie z międzynarodowymi traktatami praw człowieka oraz w ramach podstawowych wartości i zasad Unii Europejskiej. Z tych powodów w wyrażeniach zawierających termin płeć (gender), Polska będzie interpretowała ją jako równość kobiet i mężczyzn zgodnie z art. 8 TFUE.”